



ПЯТАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ МИНИСТРОВ
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ДЛЯ ЕВРОПЫ

КИЕВ, УКРАИНА
21-23 Мая 2003

**ПРОЕКТ ЗАЯВЛЕНИЯ МИНИСТРОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
СТРАН ЕЭК ООН О ПРОСВЕЩЕНИИ В ИНТЕРЕСАХ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

Добавление

**Базовые элементы Стратегии ЕЭК ООН о просвещении
в интересах устойчивого развития**

представлено

Комитетом по экологической политике ЕЭК ООН через специальную
рабочую группу старших должностных лиц



ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/CEP/102/Add.1
14 March 2003

ENGLISH, FRENCH AND
RUSSIAN

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Пятая конференция министров
«Окружающая среда для Европы»
Киев, Украина, 21-23 мая 2003 г.

**ПРОЕКТ ЗАЯВЛЕНИЯ МИНИСТРОВ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЫ СТРАН РЕГИОНА ЕЭК ООН О ПРОСВЕЩЕНИИ
В ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ**

Добавление

**Базовые элементы Стратегии ЕЭК ООН о просвещении
в интересах устойчивого развития**

Аббревиатуры, используемые в документе

Некоторыми из наиболее часто используемых в документе аббревиатур являются:

<i>ЕЭК ООН</i>	Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций
<i>Работники образования</i>	преподаватели, лекторы, инструкторы и добровольные работники системы образования
<i>ЭП</i>	экологическое просвещение
<i>ПУР</i>	образование в интересах устойчивого развития
<i>МПО</i>	межправительственные организации
<i>Вузы</i>	высшие учебные заведения, в том числе по подготовке преподавателей
<i>Учащиеся</i>	<i>школьники</i> , студенты и слушатели
<i>НПО</i>	неправительственные организации
<i>Школы</i>	учреждения формального образования/профессиональной подготовки (от дошкольных до средних учебных заведений второй ступени, включая начальную профессиональную подготовку и формальное образование взрослых)
<i>УР</i>	устойчивое развитие

В приложении содержится ряд пояснительных примечаний.

Резюме

Цель документов "Теоретическая основа" и "Проект предложения об осуществлении"¹ заключается в том, чтобы заложить фундамент для обеспечения устойчивого развития в регионе. Включение устойчивого развития в число основных целей системы образования способствует повышению уровня знаний и осведомленности в регионе.

Экологическое просвещение (ЭП) в целях устойчивости ставит акцент главным образом на охране окружающей среды и заботе о ней. Внимание должно сосредотачиваться на всех видах человеческой деятельности, затрагивающих окружающую среду и связанных с использованием природных ресурсов. Просвещение в интересах устойчивого развития (ПУР) - это более широкое понятие, которое охватывает экономическую, социальную и природоохранную области. Вопросы устойчивости должны стать неотъемлемой частью жизни каждого человека и, следовательно, включаться в формальное образование среди детей и молодежи в качестве обязательной составляющей их школьного и профессионального обучения, а также в качестве элемента непрерывного образования.

Учитывая значительно изменяющиеся условия не только между странами, но и внутри стран региона, эта стратегия должна поддерживаться на всеобщем совокупном уровне. Всем государствам предлагается при подготовке соответствующего законодательства и решений использовать элементы общего руководства. Для национального/государственного использования этих элементов требуется их дальнейшая разработка и трансформация на национальном/государственном уровне. Стратегия также нацелена на региональное и субрегиональное сотрудничество, на взаимодействие различных субъектов, учебных заведений и других учреждений на национальном/государственном уровне.

¹ Настоящие документы призваны служить основой для дальнейших разработок, которые могут осуществляться после пятой Конференции министров по процессу "Окружающая среда для Европы".

Настоящий документ преследует две цели: во-первых, в нем определена роль просвещения в обеспечении устойчивого развития. Понятие устойчивости имеет целый ряд значений и применений, которые несут в себе разный смысл и зачастую соответствуют различным идеологиям. Его ценность зависит от способа обращения людей с ним и от того пространства, которое они могут выделить ему для наполнения этого понятия реальным смыслом в их собственном контексте. В изначальном смысле образование помогает людям в процессе самоопределения и наращивания потенциала. Второй аспект, выделяемый в настоящем документе, заключается в том, что стремление обеспечить стабильность - признавая при этом, что оно является средством для достижения цели при развитии экологической мысли и просвещения, - может добавить еще одно изменение экологическому просвещению и повысить качество обучения.

Глава "Просвещение как средство достижения устойчивого развития" и глава "Стратегия ЕЭК ООН в отношении просвещения в интересах устойчивого развития" ориентированы на широкий круг получателей, охватывающий государственных служащих различных уровней, директоров и других руководителей учебных заведений, составителей учебных программ, работников образования всех уровней, НПО, МПО и финансовые учреждения. Эта часть включает более подробное описание предмета УР с точки зрения образования и его воздействия на систему просвещения, в том числе преследуемые цели. Она также охватывает осуществление, ответственность и сроки, равно как и аспекты финансового характера. В главе *"Элементы программы совместных действий"* рассмотрены пять направлений, по которым должны осуществляться конкретные действия.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ: ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ОСНОВА

I. Справочная информация

1. Стратегия устойчивого развития - Повестка дня на XXI век - была принята на Конференции ООН по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро в 1992 году. В ее главе 36 подчеркивается: "Просвещение, включая формальное образование, повышение информированности населения и профессиональную подготовку, следует признать в качестве процесса, с помощью которого человек и общество могут в полной мере раскрыть свой потенциал. Просвещение имеет решающее значение для содействия устойчивому развитию и расширения возможностей стран в решении вопросов окружающей среды и развития". На всех последующих конференциях Организации Объединенных Наций, независимо от рассматриваемой тематики (окружающая среда, народонаселение, социальное развитие, права человека и демократия, проблемы женщин и жилая среда) устойчивое развитие являлось неотъемлемым элементом их программы, и было признано, что просвещение представляет собой движущую силу для необходимых

перемен. Подчеркивалось, что мир, развитие, здравоохранение и демократия являются взаимоусиливающими предпосылками устойчивого развития.

2. В соответствии с рекомендацией, предусмотренной в Повестке дня на XXI век, Организация Объединенных Наций для обеспечения эффективного осуществления этой Повестки создала в 1993 году Комиссию по устойчивому развитию (КУР). Комиссия регулярно рассматривает отдельные вопросы Повестки дня на XXI век на ежегодных конференциях. На своей шестой сессии в 1998 году КУР приняла комплексные резолюции по просвещению и коммуникации. Кроме того, она утвердила масштабную программу работы, в которой правительствам предлагается включать цели устойчивого развития в образовательные программы всех уровней, и поощряется их решительность в этом направлении.

3. В 1990 году на Всемирной конференции по образованию для всех (Джомтхен, Таиланд) было дано следующее определение базовых образовательных потребностей: "Эти потребности охватывают как необходимый объем навыков (умение читать, писать, владение устной речью, умение считать и решать задачи), так и основное содержание обучения (знания, профессиональные навыки, ценностные установки и воззрения), которые необходимы людям для выживания, развития всех своих способностей, существования и работы в условиях соблюдения человеческого достоинства, всестороннего участия в развитии, повышения качества своей жизни, принятия всесторонне взвешенных решений и продолжения образования" (Всемирная декларация об образовании для всех, статья 1, пункт 1). Это в полной мере отражено в Дакарских рамках действий (принятых на Всемирном форуме по вопросам образования в Дакаре, Сенегал, в апреле 2000 года): "Образование является основополагающим правом человека. Оно имеет ключевое значение для устойчивого развития и мира и являет собой незаменимые средства эффективного участия в жизни общественных и экономических структур XXI века, которое испытывает на себе воздействие быстрой глобализации".

4. На Международной конференции по просвещению в области окружающей среды и развития и проблемам коммуникации, ЭКОЕД-1992, Торонто, развитие рассматривалось как перспектива роста, при которой важно, чтобы природоохранная деятельность велась, в частности, путем сокращения воздействия антропогенной деятельности на окружающую среду. В этом контексте устойчивое развитие рассматривается как компромисс, при котором можно избежать чрезмерного воздействия на сложившееся состояние вещей. Образование должно удовлетворять потребности устойчивого развития путем подготовки людских ресурсов в области повышения производительности через активизацию технического прогресса и поощрение культурной среды, благоприятной для социально-экономических преобразований. Цель заключается в том, чтобы использовать все формы капитала (включая людской капитал) для обеспечения

быстрого и более справедливого экономического роста наряду с уменьшением воздействия на окружающую среду.

5. В докладе "Образование: сокрытое сокровище", представленном в адрес ЮНЕСКО Международной комиссией по образованию для XXI века (1996 год), подчеркивается, что образование необходимо для демократического и стабильного будущего. В качестве основы для образования там определены четыре фактора: обучение для жизни вместе, обучение знаниям, обучение навыкам и обучение жизни.

6. На международной конференции ЮНЕСКО "Образование в интересах устойчивого будущего" (Салоники, Греция, 1997 год) указывалось, что в ориентированной на стабильность программе одной из первоочередных целей станет понятие гражданственности. Традиционный приоритет изучения природы должен уравниваться изучением общественных и гуманитарных наук. Затем изучение взаимодействия экологических процессов будет объединено с рыночными факторами, культурными ценностями, справедливым принятием решений, государственной политикой и экологическими последствиями антропогенной деятельности во всеобъемлющем взаимосвязанном ключе. Учащиеся должны анализировать вопросы о том, как критически отражать свое место в мире и какой вид устойчивого развития подходит им и их общинам. Им необходимо на практике рассматривать альтернативные пути развития и жизненного процесса, оценивать альтернативные концепции, учиться обсуждать и оправдывать выбор между концепциями и составлять планы их реализации, а также участвовать в жизни общины для практического претворения этих концепций в практику. Такие навыки и способности, лежащие в основе высокой гражданственности, делают образование в интересах стабильности частью процесса воспитания информированного, заинтересованного и активного населения. Таким образом, конференция пришла к выводу, что образование в интересах стабильности способствует образованию в области демократии и мира.

7. В январе 2002 года во дворце Хага в Стокгольме состоялось второе совещание министров образования стран региона Балтийского моря, т.е. Германии, Дании, Исландии, Латвии, Литвы, Норвегии, Польши, России, Финляндии, Швеции и Эстонии. На этом совещании были рассмотрены результаты работы системы образовательного сектора "Балтия-21" и ее трех рабочих групп в соответствии с задачей, поставленной на первом совещании министров во дворце Хага в марте 2000 года. Наконец, министры приняли Повестку дня на XXI век в области образования в интересах устойчивого развития в регионе Балтийского моря, "Балтия-21Е" (<http://www.baltic21.org>) и программу действий, которая в настоящее время претворяется в жизнь.

8. Межгосударственный экологический совет ННГ через свою Рабочую группу по экологическому просвещению также вносит вклад в образование в области охраны окружающей среды.

9. Основные уроки ("Просвещение в интересах стабильности от Рио-де-Жанейро до Йоханнесбурга: уроки десятилетия активных действий, ЮНЕСКО, 1991 год); "Некоторыми из основных уроков, извлеченных за прошедшее десятилетие в процессе просвещения в интересах устойчивого развития, являются следующие: ПУР представляет собой зарождающуюся, но динамичную концепцию, включающую новое видение образования, цель которого - дать лицам любого возраста возможность нести ответственность за построение стабильного будущего. Базовое образование закладывает основу для всего будущего образования и представляет собой самостоятельный вклад в УР. Налицо потребность переориентировать многие из имеющихся образовательных направлений, программ и видов практики, с тем чтобы они обеспечивали концепции, навыки, заинтересованность и активность, необходимые для УР. Просвещение является ключом к преобразованию в сельских районах и имеет основное значение для обеспечения экономической, культурной и экологической жизнеспособности сельских территорий и общин; непрерывное обучение, включая образование для взрослых и для общины, соответствующее техническое и профессиональное обучение, высшее образование и подготовку преподавателей, являются жизненно важными слагаемыми для наращивания потенциала в интересах стабильного будущего".

10. Орхусская конвенция открывает для экологического просвещения новые горизонты. Населению следует глубже вникать в связи между проблемами окружающей среды, социальной сферы, экономики, безопасности и личной неприкосновенности. Люди должны усвоить, каким образом нужно учитывать экологические проблемы в структурах потребления и индивидуальном поведении и как осуществлять на практике свои права на доступ к информации и правосудию, а также участвовать в принятии решений. Активное вовлечение основных групп населения, в том числе экологических общественных организаций, групп потребителей и молодежи, все в большей степени рассматривается как необходимый фактор выработки более эффективной и закономерной экологической политики. Хотя по вопросу о включении проблематики экологического и устойчивого развития в школьные и университетские программы было проведено множество международных совещаний, результаты на национальном уровне по-прежнему неадекватны и оставляют желать лучшего.

11. Региональное совещание министров по Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (24-25 сентября 2001 года, Женева) также рассмотрело этот вопрос и призвало к принятию мер в области образования. Министры, в частности, "решили совершенствовать систему образования и

разработку программ обучения по устойчивому развитию в целях углубления общего понимания того, как осуществлять и поощрять устойчивое развитие на практике".

12. Результаты соответствующей деятельности Программы Организации Объединенных наций по охране окружающей среды (ЮНЕП), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Европейского союза, профессиональных организаций и природоохранных НПО являются крупным вкладом в дальнейшее обсуждение экологического просвещения и образования в интересах устойчивого развития. Полезным вкладом является и работа в рамках природоохранных конвенций, таких, как конвенции о биологическом разнообразии, Рамсарская, об изменении климата и о борьбе с опустыниванием.

13. В ходе подготовки к Киевской конференции правительства и неправительственные организации проявили большой интерес к повышению уровня экологического просвещения (ЭП) и образования в интересах устойчивого развития. Образование является одним из главных инструментов, обеспечивающих изменение моделей потребления и производства; создание основ для научно-исследовательской и конструкторской работы по технологиям, способным улучшить состояние окружающей среды; и привитие людям интереса к экологическим проблемам, начиная с раннего возраста.

14. В материалах работы Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге (2002 год) подчеркнута необходимость интеграции УР в системы образования на всех уровнях, с тем чтобы поощрять просвещение как ключевой элемент преобразований. Рассматривается потребность в разработке, осуществлении, отслеживании и пересмотре образовательных планов действий и программ на национальном, субнациональном и местном уровнях (в соответствующих случаях), которая отражается в Дакарских рамках действий, а также необходимость рассмотрения воздействия ВИЧ/СПИДа на систему образования. Саммит также рекомендует Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций объявить десятилетие устойчивого развития начиная с 2005 года.

II. Просвещение как фактор устойчивого развития

2.1 Роль просвещения в обеспечении устойчивого развития - будущая сила

15. Просвещение, профессиональная подготовка и исследовательская работа признаны важными горизонтальными инструментами для достижения устойчивого развития и интеграции аспектов устойчивости во все секторы. Для этого потребуется широкое участие всего общества наряду с субрегиональным и

региональным сотрудничеством. Цель будет заключаться в реформировании системы директивных и административных органов образования на основе доверия, активности и взаимодополняемости и в проведении общей оценки на основе совместной и утвержденной самооценки. Обеспечение гражданам соответствующего просвещения, профессиональной подготовки и других инструментов и тем самым - повышения осведомленности общественности может способствовать развитию экономически, социально и экологически устойчивого общества. Это позволит каждому брать на себя ответственность за свой выбор в качестве критичных и сознательных потребителей, профессионалов, принимающих решения лиц, работников, учащихся, родителей и избирателей, поддерживая и повышая качество жизни нынешнего и будущих поколений. Образование имеет весьма большое значение для всех областей. Во-первых, потому, что новые знания и навыки необходимо развивать для решения проблем устойчивого развития (УР) в обществе, а во-вторых, потому, что оно является средством повышения осведомленности населения и создания предпосылок для осознанного принятия решений, ответственного поведения и потребительского выбора.

16. Просвещение во всех его формах, на всех уровнях и во всех слоях общества крайне важно для устойчивого развития. По целому ряду аспектов базовое образование является важной предпосылкой для того, чтобы население могло противостоять ухудшению состояния окружающей среды, улучшать качество питания и более активно бороться с проблемами нищеты. Повышение уровня базового образования и расширение доступа к образованию вообще, особенно для девочек и женщин, также оказывает большое влияние на различные аспекты здоровья. Образование - это дополнительный фактор укрепления социального единения, ответственности и демократического правления. Обучение ответственности требует от систем, учреждений и работников образования вырабатывать "ответную реакцию" - способность решать проблемы и использовать возможности, связанные с устойчивостью. Это означает, что наши сердца, души и помыслы должны быть направлены на выработку такого стиля поведения, который является гибким и ориентированным на личность. Хотя образование не позволяет сразу решать задачи, связанные с производством, оно помогает наращивать потенциал и ориентируется не на создание элитных учебных заведений, а на повышение общечеловеческого и социального уровня в целом.

17. Образование не только дает необходимую научно-техническую квалификацию, но и обеспечивает мотивацию, заинтересованность и социальную поддержку для их приобретения и применения. Кроме того, оно повышает возможности человека ответственно действовать в общем контексте, адаптировать свой общественный менталитет и среду к практическим реальностям. Поэтому образование становится главным инструментом трансформации на пути к устойчивому развитию. Просвещение и профессиональная подготовка, которые дают информацию, квалификацию, понимание и знания, жизненно необходимы для

повышения способности и готовности людей решать проблемы, связанные с окружающей средой и развитием. Поэтому они должны рассматриваться как часть процесса непрерывного обучения с учетом экологических условий, сопровождающих экономическое, социальное и культурное развитие.

18. Просвещение по проблемам науки способно расширить наши возможности, в частности в таких областях, как экотехнология и разработка возобновляемых источников энергии, а также обеспечивать наличие научной информации, которая, в свою очередь, становится все более необходимой для осознанного и этически выдержанного принятия решений. В мире, который во все большей степени формируется под влиянием науки и техники, просвещение в этих областях крайне важно для осознания сложных принципов и основ науки и техники, с тем чтобы принимать осознанные решения, успешно выдерживать конкуренцию в обществе и способствовать его устойчивому развитию.

19. Прогресс в значительной степени зависит от плодов образования: от научных изысканий, открытий, инноваций и адаптации. Естественно, образованность и навыки необходимы не только в исследовательских институтах, но и во всех сферах жизни. Образование в самом широком смысле является жизненно важной составляющей всех усилий по построению и созданию новых отношений в обществе и воспитанию большей чуткости к экологическим проблемам.

20. Цель образования - повышать у людей обучаемость, информированность, этику, ответственность, критичность и способность к продолжению обучения, а также стремление обучаться всю свою жизнь. Образование полезно обществу еще и тем, что оно воспитывает критическое восприятие мира, его недостатков и проявлений несправедливости, повышает сознательность и осведомленность, открывает новые горизонты и концепции, позволяет разрабатывать новые технологии и инструменты. Кроме того, оно служит средством распространения знаний и развития навыков для претворения в жизнь желаемых изменений в поведении и действиях, в системе ценностей и образе жизни и в укреплении всеобщей поддержки стабильных и фундаментальных преобразований, которые потребуются в будущем.

21. Поэтому просвещение и создание "ноу-хау" в интересах устойчивого развития должны охватывать все уровни образования - как формального, так и неформального, и быть ориентированными на лиц всех возрастов - от дошкольного до взрослого и даже пожилого населения. В этой связи особую роль играют дети, поскольку они являются "посланцами развития", влияющими на менталитет своих родителей и других взрослых родственников, а также потому, что они должны придерживаться более ответственного стиля жизни, нежели взрослые.

Современные исследования показали, что люди с возрастом остаются верны тому образу жизни, которому они следовали в детстве. Поэтому образование - это не только процесс передачи знаний; оно должно давать импульс изменению поведения и менталитета, развивать мотивацию и способность к действию в интересах устойчивого развития. Таким образом, оно должно стимулировать активное участие общества для достижения своих целей. Учитывая взаимосвязь между тремя направлениями устойчивого развития, ПУР требует, чтобы культура образования была ориентирована на более комплексный, практический и динамичный подход, учитывающий важность критического мышления, социального обучения и демократического процесса.

22. Просвещение в интересах устойчивого развития должно осуществляться с учетом местных, региональных и национальных условий, и поэтому оно может предусматривать разную степень приоритетности трех слагаемых устойчивости - экономического, социального и экологического, в зависимости от страны и сферы обучения. Таким образом, просвещение необходимо включать в стратегические направления реализуемых в настоящее время программных областей как средство достижения долгосрочных целей процесса ЕЭК ООН.

2.2 Принципы, содержание и подходы к просвещению в интересах устойчивого развития

23. С учетом вышеизложенных соображений в настоящем документе предлагается отнести устойчивое развитие к числу основных целей системы образования в целом, как формального, так и неформального, от дошкольного уровня до высшего образования и образования взрослых, а также к числу мер по повышению осведомленности населения. Оно как таковое должно быть включено во все программы и эквивалентные документы в зависимости от уровня образования и может рассматриваться как элемент постоянного или непрерывного обучения. Поскольку образ жизни и менталитет формируется с раннего возраста, важно еще на дошкольном уровне (подготовительное детское образование) пробуждать и культивировать в детях уважение к природе, понимание взаимосвязи между человеком и природой, интерес и познание УР. Постепенное наращивание этого процесса в старших классах имеет важное значение. УР следует рассматривать как всеобщий необходимый инструмент повседневной жизни, и поэтому следует включать его во все предметы и учебные дисциплины. Кроме того, его необходимо развивать как отдельную область знаний, особенно в системе высшего образования. Надлежит укреплять взаимосвязь между естественными и общественными науками путем разработки междисциплинарного подхода. Он требует такой концепции образования, которая направлена на более комплексный, перспективный и динамичный метод, учитывающий важность критического мышления, социального обучения и участия в жизни общества.

24. В контексте ПУР экологические проблемы и аспекты тесно связаны с социально-экономическими. Следовательно, ПУР должно давать целевым группам возможность открытого диалога для выявления и разрешения коллизий интересов между группами в наших обществах. Таким образом, необходимо заинтересовывать учащихся в критическом мышлении при выработке у них видения будущей схемы устойчивого развития как предпосылки конкретных совместных действий.

25. Учиться жить вместе - потребность многокультурного сосуществования для всех слоев общества - сейчас актуальна как никогда. Общие проблемы нашей планеты - угроза окружающей среде и людям, насилие и неравенство - должны быть решены с учетом культурного разнообразия. Однако препятствия на этом пути многочисленны, и их можно преодолеть, лишь развивая практику обучения искусству жить вместе для всеобщего блага. Трудная для просвещения задача состоит в том, чтобы поместить знания в такой контекст, который имеет влияние и связь с нашей современностью и характеризуется нынешними морально-этическими чертами.

26. На уровне ЕЭК ООН понятие ПУР следует рассматривать как часть программы "Образование для всех", принятой на Всемирном форуме по образованию в Дакаре, Сенегал (апрель 2000 года). Таким образом, налицо необходимость делать так, чтобы образование доходило до каждого и было направлено на реализацию основных целей и задач просвещения, на эффективность самого учебного процесса и его содержания и на такие виды обучения, которые укрепляют общечеловеческие ценности.

27. В силу этих причин профессиональное образование/подготовка также должны способствовать наращиванию знаний и навыков в области стратегии устойчивости в своих соответствующих сферах, каждая из которых ориентирована на будущую потенциальную профессиональную деятельность учащихся, и тем самым способствовать построению стабильного общества. Профессиональное образование/подготовка должны включать оценку различных альтернатив, например эффективность использования материалов и энергии, утилизацию материалов и сокращение выбросов загрязнителей, учитывая в то же время экономические и экологические факторы. Наряду с этим учащиеся в ходе подготовки должны приобретать практический опыт в этих областях.

28. Кроме того, налицо потребность в новых знаниях, понимании и навыках по многим процессам, имеющим ключевое значение для развития нашего общества. Большой объем знаний – как общих, так и технических специализированных – по УР до настоящего времени не включался в обучение/подготовку по этим профессиям. И развитие профессиональных навыков, и непрерывное образование

специалистов должны являться частью устойчивого развития в образовательном секторе.

29. Обществу требуются высококачественное образование и высокий уровень знаний. Непрерывное обучение в виде повышения квалификации приобретает все большую важность. Активный технический прогресс и условия труда сами по себе требуют от учебных заведений тесного сотрудничества с промышленностью, что позволит учащимся проходить подготовку в соответствующей среде. Обучение в тесном сотрудничестве с окружающим обществом также будет способствовать осуществлению образовательного процесса. Должны применяться гибкие и вариативные методы обучения, ориентированные на конкретного учащегося, с тем чтобы удовлетворять потребности учащихся в дополнительных навыках и новых знаниях. Аналогичным образом, налицо потребность в более активном сотрудничестве и партнерстве между различными субъектами в области образования, а также с теми, кто действует в практических областях.

30. Современные информационные и коммуникационные технологии (ИКТ)² важны для эффективного ПУР и должны применяться внутри и вне школы с опорой на тематические, активные и ориентированные на конкретную проблематику методы обучения, а также на экспериментальные учебные методы, и открывать для учащихся возможности по расширению кругозора в экологической, социальной и экономической областях и тем самым для выработки углубленного понимания путей достижения устойчивого развития.

31. Подготовка преподавателей, обмен опытом и новые методы обучения крайне важны в контексте ПУР. Традиционная методика подготовки преподавателей и их обучения должна быть пересмотрена и разработана с учетом аспектов УР и с последующим применением новых методов обучения.

32. Необходимо укреплять главенствующую роль министерств образования и других соответствующих государственных органов. Они должны инициировать, стимулировать и координировать дальнейшую интеграцию принципов УР в образовательные программы, стандарты и материалы на всех уровнях, проводить проверочные мероприятия и наблюдать за их осуществлением.

33. Когда высшее образование и непрерывное обучение доступны для всех, они являются важным вкладом в сокращение неравенства и предупреждение маргинализации. Все субъекты должны стимулироваться к сотрудничеству в деле поощрения программы действий в интересах ПУР в ЕЭК ООН. Необходимо поддерживать усилия Ассоциации европейских университетов (АЕУ), отраженные в

² Дополнительную информацию см. в Приложении.

"Карта магна"³ европейских университетов, и последующие университетские заявления. В этой Хартии университеты настойчиво призываются к выполнению лидирующей роли в развитии многопрофильной и этнически скорректированной формы обучения в целях решения проблем, которые ставит устойчивое развитие. Следуя принципам Хартии Коперника, университеты могут внести свой вклад в построение в Европе более устойчивого и образованного общества.

2.3 Просвещение в интересах устойчивого развития должно ориентироваться на ряд ключевых областей

34. В области окружающей среды просвещение должно обеспечивать рассмотрение вопросов глобального, регионального и местного выживания и анализировать модели производства и потребления - от добычи сырья до окончательного удаления продуктов. Потребление и производство должны строиться на жизненном подходе, который учитывает не только воздействие на окружающую среду, но и социально-этические аспекты потребления. Важным вопросом являются рециркуляция и новые технологии. Следует дать полную всеобъемлющую картину реальных последствий основных экологических проблем.

35. Активизация перемещения людей через национальные границы также ставит вопрос об их способности уживаться и находить общий язык с ценностями, характерными для культурного разнообразия, и ставит проблему в области устойчивого развития. Уважение разнообразия и регионального культурного наследия является частью ПУР и демократии. Это предполагает проявление терпимости и уважения к различным этническим группам и группам меньшинств, а также к религиозным конфессиям. Информация о коренных народах должна учитываться в процессе разработки учебных программ.

36. Обращение к этическому аспекту имеет жизненно важное значение для осознания устойчивого развития, как подчеркивалось в различных международных документах. Эти вопросы касаются как равенства поколений, как подчеркнуто в большинстве общих определений устойчивого развития, так и равенства в рамках нынешнего поколения,

³ Дополнительную информацию см. в Приложении.

особенно равенства полов, а также взаимоотношений между человеком и природой с уделением особого внимания биологическому разнообразию. Здесь речь идет об этической ответственности, которая приобретает практический смысл при рассмотрении вопросов об ответственности потребителей и производителей.

37. Способность людей к занятости и адаптации представляет собой важную часть экономического аспекта УР. Образованное общество наряду с такими социально-экономическими тенденциями, как глобализация, изменения в структуре семьи, демографическая динамика и воздействие информационных технологий, таит в себе множество как потенциальных благ, так и проблем. В настоящее время населению как никогда важно приобретать знания и навыки, необходимые как для пользования благами образованного общества, так и для решения связанных с ним проблем.

38. Следует признать результаты работы в рамках ЕС, изложенные в документе "Превратить непрерывное образование в европейском регионе в реальность". Кроме того, в нем дается импульс целям и устремлениям людей к более активному, толерантному и демократическому обществу. Таким образом, непрерывное образование - это не эквивалент возобновляемого обучения в рамках системы формального образования. Оно оказывает влияние не только на образовательные системы, но и на целый ряд различных секторов общества. Оно подчеркивает важность адекватных уровней обеспечения открытого и гибкого обучения и профессиональной подготовки на всех уровнях с целью объединения организаторов обучения и (потенциальных) учащихся.

39. Необходимо рассмотреть вопрос об эволюции УР, вследствие которой непрерывное и постоянное обучение приобретает большую важность. Развитие устойчивого общества должно рассматриваться как процесс, в ходе которого верные ответы и решения постоянно меняются сообразно накапливаемому опыту.

2.4 Влияние на преподавателей и учащихся

40. Образование - это не "полуфабрикат", готовый к окончательному распределению; оно сопряжено с учебным процессом. Чтобы осознать последствия различных альтернатив, с которыми они сталкиваются, и быть в состоянии критически оценивать факты и участвовать в обсуждении, людям необходима практическая информация и доверие.

41. Вопросы демократии и экологической грамотности должны изучаться и усваиваться посредством практики и конкретных действий. Как уже говорилось, устойчивое развитие является одной из основных частей жизнеспособной демократии и активной гражданственности. Реальная демократия опирается на народ, для которого характерны взаимное уважение, взаимное общение, обмен

информацией, обсуждение собственного опыта, выслушивание друг друга и сопоставление разных точек зрения до осуществления выбора и принятия решений.

42. Роль демократии, основанной на участии населения, подтверждена в Повестке дня на XXI век и долгими годами практического опыта. Демократия - это часть содержания устойчивого развития, в частности средство урегулирования внутриобщественных конфликтов и достижения справедливости. Вовлечение учащихся в процесс принятия решений в школах/вузах представляет собой важное обучение демократии. Оно может вестись как на индивидуальной основе в конкретной образовательной среде, так и на коллективной основе в рамках учебных семинаров.

43. Кроме того, образование должно наделять учащихся потенциалом к действию для достижения устойчивого развития, например стимулировать их к изменению своих схем потребления и помогать им извлекать выводы, с тем чтобы природные ресурсы находились под охраной или использовались рациональным путем. Такая практика может осуществляться в школах и в вузах посредством применения принципов устойчивости в повседневной жизни.

44. Преподавание также должно быть тесно связано с результатами последних научных изысканий и задействовать новую технологию. Все это означает не только непременно вовлечение преподавателей естественных наук, но и преподавателей общественных, гуманитарных и других наук.

45. Для изучения и преподавания принципов устойчивого развития на всех уровнях потребуются доступ к ресурсам. К ним относятся базовые тексты и тематические исследования, всевозможные примеры положительного опыта, такие, как Проект по Балтийскому морю⁴ и Балтийская университетская программа⁴, средства массовой информации, ресурсы Интернета и т.п. Качество любой образовательной программы, посвященной принципам устойчивости, будет в первую очередь зависеть от качества материала.

46. На всех уровнях на нужды ПУР должны направляться финансовые ресурсы и техническая помощь. Необходимо осознать ценность просвещения при распространении стратегий устойчивого развития в обществе. Просвещение должно рассматриваться как инвестиции, которые позднее окупятся и принесут более высокие дивиденды.

⁴ Более подробную информацию см. в приложении.

2.5 ПУР должно охватывать проблемы всех секторов

47. Таким образом, национальные/государственные стратегии устойчивого развития в регионе ЕЭК должны охватывать всю сферу образования. Просвещение в интересах устойчивого развития должно включать все аспекты деятельности граждан для достижения устойчивого развития. Таким образом, перспектива УР должна стимулироваться в рамках всех предметов, курсов и программ, а также в системе неформального образования. Для этого требуется анализ в системе как формального, так и неформального обучения.

48. Достижение четких и конкретных целей в области устойчивого развития приведет к существенным экономическим сдвигам. Технические новинки и инвестиции, стимулирующие рост и занятость в частном и государственном секторах, будут способствовать разработке новых экологически чистых технологий. Однако предварительным условием для этого является расширение опыта и наличие образования, ориентированного на определенные целевые группы. Устранение угроз для здоровья населения, например благодаря безопасной пище, существенному сокращению объема используемых химикатов и мерам профилактики инфекционных заболеваний, можно обеспечить только при высоком уровне знаний у граждан.

49. Такие факторы, как социальное обеспечение, высокий уровень здоровья и способность ежедневного финансового обеспечения отдельного лица и семьи, имеют жизненно важное значение для устойчивости общества. Инвестиции в образование, здравоохранение и социальную защиту, а также усилия по облегчению женского труда крайне важны для социально-экономического прогресса. Такие инвестиции и действия являются не бременем для развития, а стимулом для роста.

50. Экономические, социальные и экологические меры должны осуществляться комплексно и обеспечивать синергический эффект. Базовые принципы УР должны являться частью всех программ обучения и профессиональной подготовки для всех возрастных групп. Характер взаимодействия мер, предпринимаемых в этих областях, зачастую неясен и в большинстве случаев требует разъяснения. Поэтому важно, чтобы эти аспекты рассматривались в рамках профессиональной подготовки и обучения специалистов в ключевых областях.

51. Опыт подсказывает, что для внедрения устойчивых систем потребуется широкое участие общественности. Это ясно, когда речь идет о практических аспектах, таких, как управление потоками ресурсов, но это оказывает влияние и на основы демократии через участие населения в развитии общества. Данный процесс может затрагивать жилые районы, хозяйства или города. На практике демократия подразумевает и то, как мы несем общую ответственность за свой дом, свой город,

свое общество и свой мир. Однако одна из важнейших задач образования состоит в том, чтобы развивать освоение необходимых навыков и базовое понимание механизма функционирования этих аспектов общественной жизни.

ПОЯСНЕНИЕ РЯДА ТЕРМИНОВ И ПОДХОДОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

Информация - то, что является необходимой, но недостаточной предпосылкой для более глубокого анализа.

Образование происходит от латинского *edu-care*, что означает "растить, воспитывать", и от *educere* - "увеличивать, развивать". Хотя в обиходе сохраняется значение, связанное с развитием и преобразованием, оно существенно оттеснено трансмиссивными понятиями - просвещением и преподаванием. Образование (глагол) обычно используется для описания процесса, а также (имя существительное) - как сокращение понятия "система образования", которая охватывает политику, учреждения, программы, работников и т.п. (Sterling, 2001).

Профессиональная подготовка в этом контексте означает то же, что и образование, но включает практические навыки.

Непрерывное образование/профессиональная подготовка охватывает мероприятия по обновлению, усовершенствованию или расширению знаний и навыков, приобретенных в ходе базового обучения/профессиональной подготовки, и на том же уровне, что и это последнее, включает знания и квалификацию, которые в настоящее время входят в программу базового образования/профессиональной подготовки.

Категории обучения или образования

Нижеперечисленные категории заимствованы из документа ЕС "Меморандум о непрерывном обучении - 2000". Не все категории могут быть последовательны, например - неформальное обучение может также вестись и в классах, но эти категории отражают понимание о том, что обучение проводится не только в классах.

- *Формальное обучение* проводится в общеобразовательных и профессиональных учебных заведениях с последующей выдачей дипломов утвержденного образца и присвоением квалификации.

* *Неформальное обучение* ведется за рамками формальных систем образования и профессиональной подготовки и иногда параллельно с ними, а также не всегда завершается выдачей официальных дипломов. Неформальное обучение может вестись на рабочем месте и посредством деятельности гражданского общества, организаций и групп (например, молодежных организаций, профсоюзов и политических партий). Кроме того, оно может осуществляться через организации или службы, созданные в дополнение к формальным системам (такие, как художественные, музыкальные и спортивные классы или частные занятия по подготовке к экзаменам).

* *Неофициальное обучение* - это естественное дополнение к повседневной жизни. В отличие от формального и неформального обучения, оно не всегда представляет собой целенаправленный учебный процесс и даже может не признаваться самими индивидуумами как вклад в их знание и опыт.

Под *обучением* понимается процесс, посредством которого развивается система знаний, ценностей и навыков.

Непрерывное обучение - это постоянное или периодическое обучение в течение всей жизни. Такое обучение стимулирует и подталкивает индивидуумов к приобретению всех тех знаний, ценностей, навыков и понимания, которые потребуются им в жизни, а также к их уверенному, творческому и непринужденному применению в любой роли, обстоятельствах и среде.

Пожизненное обучение обогащает понятие непрерывного обучения, акцентируя внимание на масштабах обучения, проводимого в течение всей жизни на каком-либо отдельном ее этапе. Такое обучение служит дополнением к формальному, неформальному и неофициальному обучению в более концентрированном виде. Оно напоминает нам о том, что полезное и непринужденное обучение может и должно вестись в семье, на досуге, в жизни общины и в ежедневной трудовой деятельности. Кроме того, такое обучение дает нам понять, что преподавание и обучение - это такие виды деятельности, которые можно замещать и менять в зависимости от времени, места и различных задач.

Социальное обучение. Развитие знаний и понимания имеет как личные, так и общие элементы. Термин "социальное обучение" нередко связан с понятием, согласно которому обучение всегда представляет собой социальный процесс, поскольку всегда ведется в социальной среде или контексте. Кроме того, та практика, в которой участвуют обучаемые, осваиваемые ими средства и технологии, развиваемые ими навыки и аналитические средства также относятся к социальному контексту. Наряду с этим учащиеся зачастую оказываются в

ситуации, которая характеризуется последующим сотрудничеством или принадлежностью к определенной отрасли труда.

ECE/CEP/102/Add.1

Page 20

Социальное взаимодействие позволяет одним соотносить или отражать свои идеи, взгляды, опыт и соображения с другими. В процессе такого "соотнесения" или "отражения" эти личные мысли, взгляды, опыт и соображения могут в конечном счете меняться. Такое отражение может привести учащегося к переосмыслению своих идей в свете альтернатив, возможных столкновений точек зрения или путей осмысления и ощущения. Наряду с этим (учебный) опыт, разделяемый с другими, способен приобретать важное значение (Wals&Bawden 2000).

Однако термин "социальное обучение" иногда употребляется и для обозначения отдельных образовательных систем или процессов, посредством которых какая-либо группа, организация или общество в целом коллективно вовлечены в повышение уровня знаний. В этом смысле термин "социальное обучение" употребляется для расширения термина "обучение" по сравнению, как правило, с весьма индивидуалистским значением этого термина. Оно включает обучение отдельных лиц, но признает обучаемость и групп в целом. Вероятно, продвижение по пути устойчивости зависит от такого обучения. (Sterling 2001 correspondence).

Устойчивое общество - это общество, сохраняющееся с течением поколений, достаточно дальновидное, гибкое и мудрое, чтобы не подрывать свои физические или социальные устои. ((Meadows, D.H., Meadows, D.L., and Randers. J (1992)).

Связь между экологическим просвещением и просвещением в интересах устойчивого развития

Экологическое просвещение (ЭП) и просвещение в интересах устойчивого развития (ПУР), по мнению многих, являются эквивалентными понятиями. Однако на практике между ними зачастую прослеживается четкая разница. ЭП обычно сосредоточено на экологическом воздействии на общество - воздействии загрязнения, сточных вод, выбросов из автомобилей, предприятий и т.п., на их причинах, последствиях и возможностях их сокращения, а также на заботе о природе и ее охране. ПУР чаще сосредоточено на использовании природных ресурсов и важном вопросе их возобновляемости (устойчивости). Дидактическими материалами по ПУР, особенно в высших учебных заведениях, являются различные методы картирования ресурсов, такие, как экологические планы и материальные схемы. Негативное экологическое воздействие прежде всего рассматривается как следствие нерационального использования ресурсов. Также признано, что благоприятная экологическая ситуация не может развиваться без усилий населения по созданию надежного социально-экономического положения и

что благоприятная среда является одной из предпосылок для здоровой экономики в долгосрочной перспективе. Таким образом, в ПУР переплетаются экологические,

ECE/CEP/102/Add.1

Page 21

социальные и экономические аспекты. В более широком контексте ПУР важными компонентами становятся этика и справедливость, как это выражено в демократической форме правления и социально-глобальной ответственности.

Видение экологических аспектов в образовательной системе постепенно меняется, перерастая из научной проблемы в конфликт между человеком и природой, а сегодня - в коллизию различных человеческих интересов (ПУР). Это обстоятельство накладывает свой отпечаток на применяемые подходы. На ранней стадии ЭП наиболее широко распространенным методом являлось изложение научных фактов. Позднее подход был доработан и совмещен с активным привлечением учащихся и с подходами, ориентированными на решение проблем. В настоящее время ориентированная на конфликты концепция ПУР, основанная на интересах общества в целом, ставит акцент на демократический процесс. Таким образом, важный подход представляет собой дискуссия среди учащихся по различным точкам зрения, цель которой – добиться со стороны учащихся активной и критической оценки альтернатив и развития навыков формулирования аргументов на основе полученных знаний и соответствующих этических норм.

ПОДХОДЫ

Активное преподавание и обучение

В подходах к активному обучению и преподаванию акцент ставится на том, что глобальная цель ПУР - содействовать устойчивым изменениям в обществе и окружающей среде. Поэтому в рамках ПУР рекомендуется освещать конкретные природоохранные действия, используемые учащимися и другими целевыми группами в качестве составных частей процессов преподавания и обучения. Любое действие направлено на достижение какого-либо изменения: в собственном образе жизни, в местной общине или в обществе в целом. Любое действие носит преднамеренный характер. Активный подход преследует две главные цели: способствовать наращиванию потенциала учащихся по осуществлению действий и содействовать устойчивым изменениям в кратко- и долгосрочной перспективе.

Критический образ мышления

"Критический" в данном контексте означает, что ПУР должно быть идеологически выдержанным и социально критичным. Тем самым признается, что никакие образовательные ценности не являются политически нейтральными. (Huckle&Sterling 1997 and Sterling 2001 correspondence).

В целом же критическое мышление можно определить как способ, посредством которого индивидуумы сознательно адаптируют информацию к своему собственному пониманию в рамках существующих для них ценностей,

интересов и знаний. Это общее определение распространяется на критическое мышление в учебном процессе, но здесь важно подчеркнуть готовность к ECE/CEP/102/Add.1

Page 22

принятию открытых подходов со стороны как учащихся, так и преподавателей, особенно в связи с различными культурными, экономическими, экологическими, политическими и социальными вопросами. В лучшем случае критическое мышление может привести к социально-культурной и интеллектуальной гибкости при том понимании, что, помимо человеческих способностей, вся информация в основном соотносится с местом и временем.

Демократический процесс

"Существует настоятельная необходимость в том, чтобы молодежь из всех частей планеты активно участвовала на всех соответствующих уровнях в процессе принятия решений, так как от этого зависит жизнь молодых людей сегодня и поскольку это имеет последствия для их будущего. Наряду с тем, что молодежь вносит интеллектуальный вклад и она способна мобилизовывать поддержку, ей присуще своеобразное видение мира, что необходимо принимать во внимание" (Повестка дня на XXI век, глава 25 "Учет интересов детей и молодежи в процессе обеспечения устойчивого развития"). Далее указано, что местным органам управления следует начать "процесс консультаций со своим населением и выработать консенсус для той или иной общины" (Повестка дня на XXI век, глава 28).

Демократия традиционно понимается как равенство прав и возможностей для всех людей в деле участия в принятии решений в учреждениях и по вопросам, затрагивающим их интересы. В этом утвердившемся понятии также подчеркивается активная роль суверенитета, особенно среди наций. Быстрые темпы экономической и экологической глобализации за последние десятилетия создали проблему обеспечения устойчивого развития для всех людей в повседневной жизни, и, хотя эта проблема, вероятно, незаметна, она, тем не менее, существует.

Динамизм

Динамизм в учебном процессе означает акцент на такие качества в образовательной деятельности, которые стимулируют учащихся занимать активную и деятельную позицию и закрепляют за преподавателем и учащимся более взаимодействующие роли с учетом имеющихся знаний и способностей учащегося. Динамизм может рассматриваться как противоположность *статике*, предполагающей более механический подход, при котором преподавание и обучение рассматриваются фактически просто как передача информации, а учащийся – как ее пассивный получатель (Sterling 2001 correspondence).

Целостность

Философия целостности заключается в том, что все естественное тем или иным способом связано со всем остальным и что каждый предмет выделяется из общего целого, которое само по себе важнее, чем составляющие его элементы (Cambridge International Dictionary of English - Кембриджский международный словарь английского языка). Термин "целостный" в данном контексте связан с пониманием того, что учащиеся и учебный процесс рассматриваются целостно или последовательно. Учащиеся и их потребности/заинтересованность как "целостных личностей" (в том числе духовно и эмоционально) и учебный процесс - как профессиональный, личный, дисциплинарный, социальный и т.п. (Sterling 2001 correspondence)

Интеграция

Интеграцию следует рассматривать как противоположную окончечность спектра "фрагментация/сегрегация/дезинтеграция". "Интеграционный" в этом контексте понимается как интеграция между предметами, учреждениями, учебными заведениями и их общинами, а также между тем, что именуется пятью измерениями учебного заведения - его этос, программа (если таковая имеется), педагогика, организация/управление и община. Интеграционные усилия направлены на системные преобразования всех областей и измерений, отражающих устойчивость, а не лишь на точечные изменения в одной области.

Термин "интеграционный" также означает более явный акцент на образовательной деятельности по междисциплинарным и трансдисциплинарным исследованиям и свидетельствует о том, что никакие предметы, факторы или проблемы не могут существовать изолированно. Благодаря междисциплинарному и трансдисциплинарному исследованию можно легко преодолевать границы понятий и традиций каждой дисциплины и создавать новые значения, понимания и способы работы. Вместе с тем простое объединение дисциплин зачастую приводит лишь к суммированию отдельных частей (Huckle & Sterling 1997 and Sterling 2001 correspondence).

Междисциплинарный подход

Акцент здесь ставится на взаимосвязь между различными перспективами. Междисциплинарный подход - это занятия, посещаемые в колледже или университете с охватом двух или более различных предметов; сотрудничество в общих рамках, объединяющих соответствующие дисциплины.

Многодисциплинарный подход

Он связан с рассмотрением какого-либо вопроса с различных гносеологических или практических углов зрения, не объединяя их. Многодисциплинарный подход охватывает различные предметы обучения в рамках

ECE/CEP/102/Add.1

Page 24

одного вида деятельности без изменений в дисциплинарной и теоретической структурах.

Современные ИКТ

Они обеспечивают доступ и использование знаний, информации, данных и наилучших видов практики по всем секторам и дисциплинам, учебников и дидактических материалов.

Обучения, ориентированные на проблематику

Такое обучение означает, что вместо организации учебного процесса вокруг каких-либо тем из одной обычной дисциплины изучаемый предмет должен рассматривать какой-либо вопрос или проблему (ЮНЕСКО, 1991).

Ориентирование на процесс

В данном контексте ориентирование на процесс означает расширение масштабов планирования, педагогики, дидактики и т.п. по образовательной деятельности от узкого акцента на содержание предмета до широкого ознакомления с обучением и просвещением как процессами, высвечивая тем самым виды деятельности, динамику, субъектов, этапы и взаимоотношения между областями в более широком масштабе, чем просто неконтекстуальные объемы информации (Sterling 2001 correspondence).

Обучение, основанное на проблематике (ООП)

ООП характеризуется обучением через контекстуальное рассмотрение проблем и ситуаций. Контекст учебного курса вводится в контекст проблем реальной жизни. Проблемы или случаи из реальной жизни используются в качестве средства для заинтересованности и ознакомления учащихся с учебными процессами, т.е. для приобретения заранее установленного объема информации, и вместе с тем развития готовых для передачи личных знаний (межличностные навыки, критическое мышление и т.п.). Различие между ориентированным на проблематику обучением и другими формами совместного или активного обучения зачастую неявно, поскольку они характеризуются рядом общих черт.

Проектная деятельность

Для проектной деятельности характерны ориентированность на проблему и продукт, междисциплинарный подход, взаимосвязь между теорией и практикой и совместное планирование (преподаватели и учащиеся). Рассматриваемый вопрос или проблема заимствуются из окружающего мира (подлинность), а

соответствующие знания по предметам и дисциплинам выбираются в соответствии с рассматриваемой проблемой. Проектная работа представляет собой индивидуальный и коллективный учебный процесс, основанный на научных принципах (исследование) с целью поиска возможных решений/предложений для изменения (продукта) - ответы заранее не даются.

ECE/CEP/102/add.1

Page 25

СИСТЕМЫ

Университетская хартия

Университетская хартия в интересах устойчивого развития, составленная в 1993 году в рамках программы "Коперник", является главным инструментом европейских университетов, цель которого - оказывать обществу помощь в решении проблем устойчивого развития. Программа "Коперник" сосредоточена на непрерывном обучении посредством междисциплинарного преподавания и деятельности на учрежденческом уровне, когда потенциал осуществления изменений в менталитете и процедурах является максимальным.

Проект стран Балтийского моря

Проект стран Балтийского моря (ПБМ) был начат в 1989 году; его отправной точкой являлись острые экологические проблемы Балтийского моря. В проекте участвуют учебные заведения всех стран, территории которых омываются Балтийским морем. Образовательный подход заключается в достижении равновесия между всеобъемлющим анализом и индивидуальными предметами, преобразовании учащихся в активных создателей, а преподавателей - в проводников учебного процесса при использовании систем и международного сотрудничества. Для претворения в жизнь педагогических идей, разработанных в методических изданиях по ПБМ, опубликованы "Справочники учащихся". До настоящего времени вышло в свет четыре таких справочника. В каждой стране имеется национальный координатор, а одна из стран выполняет роль международного координатора.

Программа Балтийского университета

Программа Балтийского университета объединяет 14 стран бассейна Балтийского моря и связывает более 170 вузов, занимающихся исследованиями и образованием в интересах регионального УР. Эта программа координируется Университетом Уппсала, а во всех странах-участницах действуют программные центры. Занятия проводятся с опорой на опыт вузов всего региона. Программа объединяет участвующие в ней вузы посредством общего учебного материала и различных технологий дистанционного обучения, а также через общие семинары и конференции. В 2000 году в пяти учебных курсах приняли участие более 6 600 слушателей.

ЧАСТЬ ВТОРАЯ: ПРОЕКТ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

I. Стратегия ЕЭК ООН в области просвещения в интересах устойчивого развития

1.1 Введение

1. Подчеркивая, что просвещение является мощным инструментом, необходимым для обеспечения устойчивого развития.
2. Признавая, что просвещение в интересах устойчивого развития способствует обеспечению важных достижений в области экологического просвещения.
3. Приветствуя положения Заявления министров ЕЭК ООН в связи со Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию, в частности главы "Образование, наука и техника для принятия решений", а также признавая важнейшую роль, которую ЕЭК ООН может играть в региональных усилиях по достижению устойчивого развития.
4. Принимая на себя обязательства по обеспечению эффективного выполнения Рио-де-жанейрских принципов, Повестки дня на XXI век, целей и развития в новом тысячелетии и Плана осуществления решений Встречи на высшем уровне в Йоханнесбурге.
5. Подтверждая необходимость приверженности целям, закрепленным в декларации, принятой на Всемирном форуме по образованию в Дакаре (2000 год).
6. Приветствуя итоги сотрудничества в рамках региона Балтийского моря в отношении Повестки дня на XXI век для стран Балтийского региона - "Балтика 21" и программы просвещения в интересах устойчивого развития в регионе Балтийского моря - "Балтика 21П".
7. Подтверждая, что просвещение, профессиональная подготовка и повышение уровня осведомленности общественности играют важнейшую роль в деле содействия устойчивому развитию и расширению возможностей решения экономических, экологических и социальных проблем, и что дальнейшее

осуществление положений главы 36 Повестки дня на XXI век окажет влияние на прогресс в осуществлении положений всех других глав Повестки дня на XXI век.

8. Признавая, что экономические, экологические и социальные проблемы входят в концепцию устойчивого развития, а также признавая важность

ECE/CEP/102/Add.1
Page 27

культурных и морально-этических вопросов, отраженных в решениях, принятых Комиссией ООН по устойчивому развитию.

9. Признавая также, что просвещение и подготовка в интересах устойчивого развития (ПУР) представляют собой процесс обучения, необходимый для сохранения и улучшения качества жизни и нынешнего и грядущих поколений.

10. Обращая особое внимание на то, что эффективное управление в каждой стране, а также на региональном и международном уровнях играет важнейшую роль для обеспечения устойчивого развития. На национальном уровне основу для устойчивого развития формируют рациональная, экологическая, социальная и экономическая политика, демократические институты, восприимчивые к потребностям людей, система правопорядка, меры по борьбе с коррупцией, равенство между мужчинами и женщинами и благоприятный климат для инвестиций.

11. Напоминая, что мир, безопасность, стабильность, уважение права на жизнь и других прав нынешнего и грядущих поколений, культурное многообразие и терпимость выступают ключевыми элементами достижения целей устойчивого развития и обеспечения того, чтобы благами устойчивого развития пользовались все люди.

12. Признавая необходимость широкого сотрудничества на международном, региональном, субрегиональном и национальном/государственном уровнях и вовлечения в деятельность в этой области таких важных участников, как директивные органы, образовательное сообщество, деловые и промышленные круги, международные организации, неправительственные организации и средства массовой информации, а также другие основные группы.

13. Принимая все вышеупомянутые принципы и положения, мы соответственно разработали стратегию ЕЭК ООН в области просвещения в интересах устойчивого развития.

1.2 Общая цель просвещения в интересах устойчивого развития

14. Все люди должны обладать компетентностью в содействии процессу устойчивого развития, отвечающему потребностям настоящего времени, не умаляя возможности грядущих поколений удовлетворять свои потребности. Просвещение

в интересах устойчивого развития должно опираться на комплексный подход к вопросам экономического, социального и экологического развития. Информирование должно рассматриваться как элемент, дополняющий процесс просвещения.

ECE/CEP/102/Add.1

Page 28

Для этого необходимо, чтобы:

- a) На всех уровнях образования была создана нормативно-правовая база (включая разработку учебных программ), которые бы четко включали все аспекты устойчивости.
- b) Работники системы просвещения обладали соответствующей компетентностью для включения вопросов устойчивого развития в учебный процесс.
- c) Учащимся была предоставлена возможность оказывать влияние и брать на себя ответственность за процесс их собственного обучения.
- d) Все члены общества имели доступ к образованию, в котором на передний план выдвигаются аспекты устойчивого развития.

1.3 Воздействие на систему просвещения

15. В процессе реализации просвещения в интересах устойчивого развития основной акцент ставится на формировании в ходе обучения мировоззрения обучаемых, а также на поощрении устойчивого поведения в образовательных учреждениях, семье и обществе. Это требует изменения подхода, используемого в системе образования, а именно отказ от привычной системы предоставления знаний и переход к принципу рассмотрения проблем и поиска возможных решений. Кроме того, в системе просвещения должен быть сохранен ее традиционный акцент на отдельные предметы и открыта возможность для междисциплинарного изучения сложных ситуаций реальной жизни. Процесс собственно обучения, направленный сугубо на передачу знаний, должен уступить свое место подходу, в рамках которого преподаватели и студенты работают совместно с целью приобретения знаний и играют определенную роль в формировании климата их соответствующих учебных заведений. Наряду с этим, на смену схеме директивной коммуникации должна прийти система, позволяющая студентам участвовать в принятии решений в отношении организации учебного процесса. Это диктует необходимость расширения использования аудиторных проектов и экспериментальных методов обучения с упором на широкий спектр дисциплин, касающихся устойчивого развития, и раскрывает новые возможности проведения обучения.

16. Внедрение системы просвещения в интересах устойчивого развития предусматривает инициативы, ориентированные на развитие и культивирование навыков и умений общения и принятия решений, а также на создание социальной среды, построенной на основе взаимного уважения. Необходимо, чтобы

ECE/CEP/102/Add.1

Page 29

преподаватели играли роль не просто источника знаний, а обучаемые - реципиента знаний; необходимо, чтобы учебный процесс был ориентирован на формирование коллективных структур и обеспечение социальной преемственности. Кроме того, нужно пересмотреть практику предписания организационных правил сверху. Вместо этого, следует найти пути совместного с обучаемыми обсуждения обязательных для исполнения правил и определения круга их ответственности. Процесс просвещения не должен также находиться в изоляции от общества, а, напротив, должен играть активную роль в плане формирования взаимоотношений с внешним миром с целью обеспечения открытости образовательных учреждений для общества.

17. В технической и экономической сфере в образовании в интересах устойчивого развития на первый план выдвигаются вопросы экологически разумного и экономически эффективного использования ресурсов. Это также включает инициативы в области энергосбережения и меры по предупреждению загрязнения, вызываемого, к примеру, выбросами, отходами и выхлопами транспортных средств, как на территории, так и за пределами образовательных учреждений.

18. Политическая востребованность и поддержка на национальном/государственном и местном уровнях играют решающую роль для успешного осуществления целей устойчивого развития. Необходимо и далее укреплять демократический процесс, лежащий в основе устойчивого развития. Следует поощрять политиков на всех уровнях, особо выделять и подчеркивать важность просвещения в интересах устойчивого развития, упоминая при этом следующие моменты:

Цель 1: Лицам, отвечающим за формальную систему образования в каждой стране/государстве, должна отводиться ведущая роль в межправительственном сотрудничестве с другими министерствами в процессе разработки и осуществления на национальном уровне стратегии ПУР ЕЭК ООН.

Руководящие документы

19. На всех ступенях образования должна иметься развитая нормативно-правовая база, включающая в себя в четко выраженном виде аспекты устойчивости, например законы об образовании, правила, программы образования, учебные программы/стандарты, а также учебные планы.

Цель 2: Реализация необходимых мер в направлении создания системы, охватывающей ПУР, должна начаться в каждой стране в 2005 году и быть завершена к концу декабря 2010 года (переходный период).

ECE/CEP/102/Add.1

Page 30

Подходы

20. Укрепление взаимосвязей между естественными, экономическими и социальными науками играет важную роль как в междисциплинарных, так и специализированных исследованиях. В таких исследованиях должна обеспечиваться надлежащая сбалансированность междисциплинарных подходов и специализации.

21. Необходимы новые инициативы в области развития системы школьного (включая дошкольное) и высшего образования в части его содержания и методов обучения. Учащимся следует предоставить более широкие возможности влиять на процесс своего собственного обучения и нести за него ответственность. Важно, чтобы учащиеся играли роль деятельных участников процесса обучения, а преподаватель превратился в помощника и партнера по процессу обучения. К другим важным подходам относится критический анализ и обсуждение.

22. Практическое сотрудничество в различных формах и участие в демократическом процессе принятия решений должны стать частью учебной программы и претворяться в жизнь. Такое сотрудничество должно рассматриваться как возможность для учащихся оказывать влияние на работу школы/высшего учебного заведения в плане содержания учебной программы и методик обучения.

Цель 3: При разработке системы ПУР необходимо взять на вооружение комплексный подход, опирающийся на принципы участия и сотрудничества.

Непрерывное образование

23. Всем специалистам должна быть предоставлена возможность непрерывного образования и подготовки с целью получения знаний, углубления понимания и повышения уровня квалификации в вопросах, касающихся устойчивого развития, наращивания потенциала и повышения уровня осведомленности. Программы образования и профессиональной подготовки должны быть организованы для тех профессиональных групп, включая директивный уровень, которые оказывают значительное воздействие на окружающую среду и работают над улучшением ее состояния.

Цель 4: Соответствующим участникам в каждой стране следует принять необходимые меры в целях существенного улучшения системы непрерывного образования к декабрю 2008 года.

24. В программы профессиональной подготовки и обучения преподавательских кадров должны быть интегрированы аспекты устойчивости с учетом

ECE/CEP/102/Add.1

Page 31

эволюционирующего характера ПУР. Необходимо наращивать усилия в области мер по повышению профессионального уровня по вопросам устойчивости на рабочем месте. Такие программы/курсы обучения на рабочем месте играют важную роль и их осуществление должно поощряться среди преподавателей на всех образовательных уровнях, включая педагогов-методистов в высших учебных заведениях. Необходимо обеспечить возможности обучения и консультирования на рабочем месте, включая программы профессиональной подготовки по вопросам, связанным с устойчивым развитием, для преподавательских кадров в учреждениях неформального образования. Поскольку обмен опытом между работниками образования играет весьма важную роль, следует поощрять участие/организацию конференций и рабочих совещаний в странах, а также на региональном и международном уровнях.

25. Высшие учебные заведения следует поощрять и оказывать им поддержку в плане предоставления членам академического сообщества возможностей углубления их знаний в области концепции устойчивого развития и надлежащих учебных методик, а также стимулировать включение проблематики устойчивого развития в как можно большее число учебных курсов и программ.

26. Университеты следует поощрять к сотрудничеству в области разработки курсов подготовки магистров, кандидатов и докторов наук по вопросам ПУР. Эти курсы должны предусматривать сотрудничество между университетами внутри стран и между странами в регионе ЕЭК ООН.

Цель 5: К концу 2008 года аспекты ПУР должны быть включены во все программы подготовки преподавательских кадров и повышения квалификации преподавателей без отрыва от преподавательского процесса, а также для всех других профессионалов в этой области. За выполнение этой задачи должны нести ответственность соответствующие участники.

Учебно-методические материалы и научные исследования в области ПУР

27. Необходимо уделять внимание и оказывать поддержку процессу подготовки, публикации и распространения учебников, учебных и методических материалов. Следует поощрять научные исследования в области содержания и методик обучения в интересах устойчивого развития, в частности разработку активных методик обучения и деловые игры, а также интеграцию аспектов устойчивости в различные академические дисциплины.

Цель 6: Соответствующим участникам в конкретных странах следует принять меры по совершенствованию учебно-методических материалов и организации исследований по вопросам, касающимся ПУР.

Повышение уровня осведомленности

28. Средствам массовой информации следует оказывать поддержку в осуществлении своей важной роли распространения новых знаний по аспектам устойчивости во всех секторах общества.

29. Необходимо наращивать усилия в области повышения осведомленности общественности об устойчивом развитии, приводящем к необходимым изменениям в жизненном укладе, например, формирующем более устойчивые структуры потребления, в частности путем поддержки неформальных систем обучения.

Цель 7: Соответствующим участникам в конкретных странах следует содействовать повышению уровня осведомленности общественности.

Сотрудничество

30. Укрепление сотрудничества с различными участниками (например, муниципальными властями) и распространение передового опыта (проекты городов-побратимов).

31. Адаптация к местным условиям и сотрудничество между местной общиной и школами представляет собой один из инструментов, которые следует использовать для работы в области ПУР в школах на муниципальном уровне.

32. Укрепление сотрудничества в рамках региона ЕЭК ООН в области ПУР.

Цель 8: Необходимо на всех уровнях подчеркивать важную роль НПО, средств массовой информации, родителей и частного сектора во всех видах деятельности в области ПУР. В национальные планы следует включать возможные виды деятельности с участием различных секторов.

33. Включение аспектов ПУР в программы работы национальных/государственных советов по устойчивому развитию, которые должны быть учреждены в соответствии с планом осуществления результатов ВВУР.

1.4 Осуществление

1.4 Цели

34. Краткосрочные цели (5 лет)

- В каждой стране должны быть приняты решения в отношении интеграции ПУР в политику в области образования.
- Должна быть начата и активно продолжаться работа по осуществлению.

35. Долгосрочные цели (10 лет)

- Во всех странах региона должно быть обеспечено существенное улучшение положение дел в области ПУР. Для этого в странах/государствах должен быть организован непрерывный цикл соответствующих мероприятий; в конце 2014 года планируется провести оценку.
- На основе результатов этой оценки будут внесены изменения в планы осуществления и действий, которые после их утверждения в конце 2015 года будут введены в действие.

1.4.1 Уровень стран/государств

36. Ответственность за осуществление Стратегии возлагается на каждую соответствующую страну. В этой связи каждой стране рекомендуется перевести текст Стратегии на ее соответствующие национальные языки, распространить ее среди соответствующих органов, назначить ответственного координатора, определить национальные/государственные приоритеты и составить и утвердить план осуществления.

Правительства должны играть активную роль в их соответствующих странах в отношении поощрения и стимулирования деятельности по осуществлению. Используемые нормативно-правовые, экономические и коммуникативные инструменты должны отвечать конкретным национальным условиям. В национальной/государственной стратегии следует учитывать многосторонние соглашения, касающиеся образовательных аспектов. Для успешного осуществления также необходимо наладить сотрудничество между правительствами и НПО.

37. Ответственность за составление национального плана осуществления в каждой стране должна возлагаться на министра просвещения. Прежде чем приступать к разработке плана осуществления, к декабрю 2005 года должен быть проведен обзор нормативно-правовой базы, финансовых механизмов, деятельности

в сфере образования, а также выявлены препятствия и пробелы, касающиеся просвещения в интересах устойчивого развития. Национальные планы осуществления должны быть утверждены не позднее конца декабря 2010 года.

38. Всем министерствам, а также другим соответствующим ведомствам и участникам, включая МПО и НПО, следует предложить принять участие в осуществлении стратегии ПУР ЕЭК ООН.

39. *Национальный план осуществления* должен включать следующие элементы:

- Программу действий в интересах образования как части процесса обеспечения устойчивого развития с указанием целей, участников, видов деятельности, сроков, финансовых механизмов, бюджетных средств и методов контроля.
- Механизм и график представления отчетности (внутри страны и международным органам).
- Механизмы адаптации законодательства и директивных решений к конкретным национальным условиям.
- Механизмы применения экономических инструментов и бюджетных средств в интересах ПУР.
- Механизмы совершенствования коммуникационного процесса по вопросам ПУР.

1.4.2 Региональный уровень ЕЭК ООН

40. Сотрудничество в области ПУР может способствовать взаимопониманию, укреплению доверия между нациями, обмену культурными ценностями, установлению дружеских взаимоотношений и терпимости между нациями, а также содействовать миру и безопасности.

41. Необходимо укреплять региональные альянсы, ассоциации и сети между образовательными и учебными учреждениями и профессиональными органами, а также имеющиеся региональные механизмы и программы; необходимо создать систему для обмена передовым опытом, инновациями и информацией. Рекомендуется включать вопросы ПУР в двусторонние и многосторонние соглашения.

42. Работа по обеспечению устойчивого развития регионов должна опираться на существующие структуры. В этой связи на ЕЭК ООН следует возложить ответственность за постоянный контроль за прогрессом в этой области и содействие осуществлению Стратегии ЕЭК ООН.

- Раз в два года ЕЭК ООН должна получать отчет о ходе осуществления стратегии на национальном уровне.

- В регулярные обзоры результативности экологической деятельности должна включаться оценка положения дел в области ПУР.
- ЕЭК ООН следует поощрять осуществление стратегии на национальном уровне, например путем содействия субрегиональному сотрудничеству.

43. Для достижения наилучших результатов необходимо налаживание субрегионального сотрудничества и создание альянсов.

1.4.3 Сроки

- Национальные/государственные планы осуществления должны быть утверждены не позднее конца декабря 2010 года.
- К концу декабря 2008 года должен быть подготовлен и распространен свод наилучшей практики с его непрерывным обновлением в последующий период.
- К концу декабря 2010 года должна быть разработана система мониторинга с соответствующими показателями.
- Следует изучить возможность организации в период после Киевской конференции совместных совещаний с участием старших должностных лиц из министерств просвещения и окружающей среды.

1.4.4 Финансирование

44. Для надлежащей оценки уровня расходов и доходов для осуществления мероприятий, необходимых для достижения целей Стратегии, необходимо понимание ценности системы образования как инструмента внедрения в общество устойчивых стратегий. Образование следует рассматривать как капиталовложение, которое впоследствии окупится за счет повышения отдачи.

45. В целом вопросы финансирования осуществления стратегии ПУР ЕЭК ООН должны относиться к компетенции каждой отдельной страны. Поэтому на правительства возлагается обязанность контроля за имеющимися соответствующими ресурсами. Для поддержки деятельности в области ПУР на национальном/государственном уровне необходимо изучить возможности использования бюджетов и экономических инструментов, а также привлекать двусторонних и многосторонних доноров.

1.4.5 Показатели и мониторинг

46. ПУР является одним из качественных аспектов образования. Во многих различных национальных органах и международных организациях, таких, как ОЭСР, ЕС и ЮНЕСКО, ведется деятельность по разработке показателей качества систем образования. ПУР должна быть частью таких показателей. Включение аспектов устойчивого развития на всех ступенях образования и осуществление

тесно связанных с этим необходимых мер займет определенное время. Итоговые результаты можно будет измерить лишь по прошествии длительного периода времени. На этапе осуществления необходимо разработать показатели ПУР в следующих областях:

- a) аспекты устойчивости должны быть включены во все политические документы, касающиеся системы образования на различных уровнях (законы, правила, государственные/федеральные учебные программы или эквивалентные документы, базисные учебные программы и учебные планы);
- b) обучаемые и преподавательские кадры должны обладать компетентностью в области устойчивого развития;
- c) аспекты устойчивого развития должны быть включены в исходные программы методической подготовки преподавательских кадров и программы обучения преподавателей на рабочем месте;
- d) необходимо проводить научно-исследовательские программы и разработки по вопросам ПУР;
- e) школы/высшие учебные заведения/ассоциации должны взаимодействовать с обществом.

47. Что касается социальных аспектов устойчивого развития, определенную роль могут играть такие показатели, как состояние здоровья населения, уровень занятости и плотность населения.

II. Элементы для программы совместных действий

48. Основной акцент в этой программе ставится на укреплении потенциала наращивания знаний в регионе в качестве надежного фундамента для общего долгосрочного перехода к устойчивому развитию в регионе ЕЭК ООН. Сектор просвещения состоит из широкого спектра участников с различными нормативными и управленческими системами в разных странах. Эти системы также ориентированы на лиц различных возрастов, занимающих различное положение в обществе. Исходя из этого, программа действий ЕЭК ООН разделена на рамочные области действий, которые являются общими для целого сектора. В рамках этих областей определяются рубрики совместных действий. В рамках каждого элемента, а именно разделах школ, высших учебных заведений и неформального образования затем должны быть определены конкретные проекты (подвиды деятельности) в соответствии с местом, которое они занимают в системе просвещения.

49. Для эффективного осуществления Программы действий потребуются, чтобы ее приоритеты были интегрированы в процессы планирования, используемые сотрудничающими странами, региональными правительствами, а также местными органами власти, школами, высшими учебными заведениями и ассоциациями. Они должны также стать ключевым элементом инвестиционных и управленческих стратегий участников, вовлеченных в деятельность в области образования и повышения уровня осведомленности. Разноплановость содержания Программы действий предполагает, что в вопросах финансирования проектов нужно будет использовать индивидуальный подход.

2.1 Области совместных действий

2.1.1 Политика и стратегии

50. Формирование знаний и повышение уровня осведомленности в сфере устойчивого развития должны рассматриваться как процесс, продолжающийся всю жизнь, и поэтому охватывать все уровни образования: от дошкольного до высшего и образования для взрослых, мер по повышению осведомленности за счет деятельности неправительственных организаций, а также путем непрерывного образования. Для широкого претворения в жизнь принципов, на которые опирается устойчивое развитие в сфере образования, необходимо, чтобы на всех уровнях генерировались мощные и четкие политические сигналы. Все управленческие документы, будь то законы, нормы и правила, общенациональные учебные программы или эквивалентные документы, базисные учебные программы или учебные планы, должны охватывать основополагающие элементы ПУР и выступают необходимым предварительным условием для практической реализации ПУР. Также необходимо активно вовлекать политиков и гражданских служащих в процесс развития местных структур, осуществляющих поддержку школьного образования. Следует поощрять усилия по интеграции ПУР в обычную школьную жизнь.

51. Поддержка школьного руководства, знание преподавателями их предмета и возможность использования междисциплинарного подхода и мотивации участия обучаемых в этом процессе рассматриваются как основные элементы, определяющие качество просвещения в интересах устойчивого развития. Следует поощрять учреждения высшей школы к включению проблематики устойчивого развития в программу подготовки студентов и аспирантов, а также для профессиональных работников системы образования и учащихся в рамках непрерывного процесса обучения. Неправительственным организациям отводится важная роль, состоящая в расширении их деятельности в целях охвата экологических, экономических, социальных и культурных аспектов в рамках комплексного подхода.

КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ

- а) принятие национальных рамок в интересах ПУР в системе школьного и высшего образования;
- б) разработка общенациональных руководящих принципов ПУР в области неформального образования;
- с) стимулирование налаживания сотрудничества, в частности международного, в сфере разработки учебных планов, программ и курсов на всех ступенях системы образования.

2.1.2 *Повышение уровня компетентности в секторе образования*

52. Система образования по вопросам обеспечения устойчивого развития региона ЕЭК характеризуется высоким потенциалом. Уже выдвинут ряд эффективных инициатив. Вместе с тем для оказания значительного влияния на всех ступенях системы просвещения необходимы дополнительные усилия по повышению уровня компетентности, как в секторе формального, так и неформального образования. Для начала руководителям и лицам, принимающим решения, на всех уровнях системы просвещения необходимо углубить их знания в отношении просвещения в интересах устойчивого развития, с тем чтобы иметь возможность осуществлять руководство и оказывать поддержку в процессе дальнейшей работы. Внедрение управленческих систем в интересах устойчивого развития в образовательных учреждениях имеет огромный потенциал для расширения таких знаний. Кроме того, необходимым предварительным условием для изменения сложившейся системы является предоставление преподавательским кадрам возможностей повышения уровня информированности и знаний по проблематике устойчивого развития, об аспектах устойчивости в их областях специализации, а также о соответствующих методах обучения. При условии такого повышения уровня компетентности преподаватели смогут более эффективно работать со слушателями и помогать им брать на себя ответственность за их собственное обучение и усвоение ими знаний, ценностей и навыков, касающихся устойчивого развития. После выпуска учащихся из стен учебных заведений цель должна заключаться в том, чтобы они обладали необходимыми знаниями и инструментами, которые позволяли бы им претворять принципы устойчивого развития как в личной жизни, так и в сфере их профессиональной деятельности. В этой связи важную роль играет процесс непрерывного обучения в течение всей жизни.

КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ

- а) стимулирование повышения квалификации работников образования, включая меры по повышению степени осведомленности по вопросам устойчивого развития среди официальных лиц, директоров школ/руководителей учебных заведений, преподавателей и других работников;
- б) поддержка сотрудничества в рамках ЕЭК ООН между преподавателями, исследователями и работниками системы просвещения в целях поощрения изучения вопросов устойчивого развития и навыков в области ПУР, обмена опытом, эффективной практикой, методиками освоения материала и преподавания;
- с) внедрение и разработка систем управления в интересах устойчивого развития в образовательных учреждениях, включая школы, высшие учебные заведения, а также структуры в сфере неформального образования.

2.1.3 *Непрерывное образование*

53. Создание новых знаний и необходимость освоения новых навыков в целях более конкретного предметного наполнения концепции устойчивого развития будет оставаться постоянной потребностью в предстоящие годы, поскольку многие области знаний находятся в процессе перманентного развития. Весьма важное место в этом процессе отводится непрерывному образованию. Оно включает два основных компонента деятельности: обновление имеющихся знаний и навыков и создание новых знаний, необходимых в различных сферах профессиональной деятельности. Поэтому крайне важно, чтобы процесс непрерывного образования также охватывал аспект создания знаний с целью, в частности, углубления понимания соответствующих вопросов устойчивости, совершенствования навыков, касающихся устойчивых стратегий, и обмена информацией о результатах новых исследований и методах, а также, чтобы этот процесс был внедрен во все сферы профессиональной деятельности, особенно в те из них, которые связаны с планированием и управлением. Здесь важное значение имеют все такие сектора, как промышленность, транспорт, торговля, средства массовой информации, системы государственного управления и сельское хозяйство. Процесс повышения профессиональной квалификации и расширение знаний в области устойчивого развития должен осуществляться предпочтительно на непрерывной основе и, следовательно, должен стать составной частью процесса пожизненного обучения человека. Непрерывное образование является одной из тех областей, на которых могло бы благотворно сказаться сотрудничество между сектором просвещения, участниками (в том числе учащиеся, служащие, профессиональные организации) и сообществом. Перечисленные ниже конкретные меры включают поддержку базовой профессионально-технической подготовки, непрерывного образования/обучения на всех соответствующих уровнях.

КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ

- а) Содействие непрерывному образованию специалистов, которое должно охватывать знания и навыки, относящиеся к проблематике устойчивости;
- б) интеграция относящихся к проблематике устойчивости знаний и навыков в процессы планирования и управления во всех сегментах общества;
- с) содействие международному сотрудничеству в целях повышения эффективности и поддержки практической реализации относящихся к вопросам устойчивости профессиональных знаний и навыков во всем регионе.

2.1.4 Ресурсы преподавания и обучения

54. Для освоения и преподавания материала, связанного с устойчивым развитием, на всех уровнях необходим доступ к ресурсам. К таковым относятся основополагающие документы, а также тематические исследования, информация о передовом опыте любого типа, например проект "Балтийское море" и программа Балтийского университета, ресурсы средств массовой информации и Интернет-ресурсы. Качество программы просвещения по вопросам устойчивости будет полностью зависеть от качества учебных материалов. Вместе с тем во многих областях такие материалы отсутствуют и для их разработки требуются значительные усилия. Эти усилия включают такие совместные меры, как разработка вебсайтов, обеспечивающих доступ к информации и ресурсам по проблематике устойчивости, выпуск школьных учебников, фильмов и других учебных пособий. Необходима подготовка материалов для высших учебных заведений как для общеобразовательных предметов, так и специализированных курсов по специальностям, имеющим ключевую важность, а также учебных материалов и материалов для самостоятельного изучения в секторе неформального образования.

КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ

- а) Стимулирование подготовки печатных материалов, материалов на основе Интернет-ресурсов и других материалов в интересах ПУР для школ;
- б) стимулирование подготовки печатных материалов, фильмов, материалов на основе Интернет-ресурсов в интересах ПУР для учреждений высшей школы и профессионально-технического образования, а также методологических, педагогических и дидактических материалов в поддержку ПУР;
- с) создание Интернет-портала для обеспечения беспрепятственного доступа к информации и ресурсам по проблеме устойчивости, подготовка школьных учебников, фильмов и других учебных материалов для преподавательских кадров, учащихся и научных работников;

d) содействие расширению возможностей для средств массовой информации во всех странах в области информирования и проведения дискуссий по вопросам устойчивого развития среди самых широких слоев населения.

2.1.5 Научные исследования и разработка системы просвещения в интересах устойчивого развития

55. Достижение цели устойчивого развития в регионе ЕЭК ООН требует активизации научных исследований и разработок в таких областях, как эффективное усвоение материала и педагогический подход к ПУР на различных ступенях образования, подходящие инструменты самооценки, формирование мировоззренческих аспектов и системы ценностей, школьное/институциональное развитие и внедрение информационно-коммуникационных технологий в поддержку ПУР, а также построение устойчивого общества.

56. Чтобы просвещение стало частью программы реформ, направленных на построение более устойчивого общества, оно само должно претерпеть изменения. Подобно всем эффективным методам обучения, подходы к ПУР должны быть ориентированы на понимание смысла явлений путем вовлечения участников в коллективный процесс обучения, поощрения, любознательности, творчества и готовности брать на себя ответственность за собственное обучение в течение всей жизни. Подходы к ПУР должны комплексно охватывать вопросы социального развития, экологии человека и природы, равенства и практических навыков и умений, необходимых для устойчивого существования. Сюда входят разработка подходов к преподаванию аспектов устойчивости, как неотъемлемой части академических дисциплин, а также усилия по наращиванию междисциплинарной составляющей в высших учебных заведениях и школах. Совершенствование подходов к обучению и преподаванию в интересах ПУР диктует необходимость поддержки процессов школьного/институционального развития.

57. Кроме того, необходимо активизировать сотрудничество и партнерство между участниками в рамках процессов, охватывающих деятельность в области исследований и разработок, начиная с выявления проблем и до работы с новыми знаниями и распространения и использования новых знаний в конкретном секторе. Разумеется, необходимо наладить обмен результатами научных исследований и разработок на местном, региональном и глобальном уровнях, а также включить их в различные разделы системы образования.

58. Не менее важным является развитие на основе накопленного опыта и развитие, инициируемое стремлением привести изменения или улучшения в систему образования, например, за счет внедрения таких систем работы, как экошколы или премии за достижения школ в области экологии. Разумеется, эта

работа должна вестись в сотрудничестве с соответствующими участниками, и ее результаты должны распространяться в заинтересованных кругах.

59. Кроме того, для поддержки процесса развития необходимо более активно выявлять и анализировать примеры передового опыта в сфере ПУР, а также образовательные меры, ориентированные на широкие массы населения.

КОНКРЕТНЫЕ МЕРЫ

a) Инициирование и поощрение научных исследований и разработок в части содержания и методологии для ПУР, а также поощрение распространения результатов научных исследований по вопросам, касающимся устойчивого развития, с акцентом на научные исследования, сводящие воедино различные направления устойчивого развития, и выдвигающие на первый план вопросы местного развития;

b) стимулирование международного сотрудничества применительно к научным исследованиям и разработкам в сфере ПУР, поддержка и создание сетей, обеспечивающих обмен опытом и ведение совместной работы на всех уровнях;

c) стимулирование и поддержка различных подходов в образовании, охватывающих междисциплинарный подход, пути включения аспектов устойчивого развития в различные учебные предметы, включая образование в контексте местных условий, а также тиражирование и ассимиляцию передового опыта;

d) стимулирование развития систем управления в интересах устойчивого развития в образовательных учреждениях, включая школы, высшие учебные заведения, а также структуры сектора неформального образования.
